

**IDENTIFIKASI IMPLEMENTASI PROGRAM PELATIHAN BAHASA
KOREA DI LEMBAGA PELATIHAN DAN KURSUS KOMIHW
CIANJUR PADA PROGRAM G TO G INDONESIA - KOREA**

SKRIPSI

diajukan untuk memenuhi sebagian syarat memperoleh gelar Sarjana Pendidikan
Bahasa Korea



oleh:
Novinka Ifany Sari
1900797

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA KOREA
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA
BANDUNG
2023**

**IDENTIFIKASI IMPLEMENTASI PROGRAM PELATIHAN BAHASA
KOREA DI LEMBAGA PELATIHAN DAN KURSUS KOMIHWA
CIANJUR PADA PROGRAM G TO G INDONESIA - KOREA**

oleh

Novinka Ifany Sari

1900797

Sebuah skripsi yang diajukan untuk memenuhi sebagian syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan pada Program Studi Pendidikan Bahasa Korea

© Novinka Ifany Sari

Universitas Pendidikan Indonesia

Juli 2023

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
Skripsi ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian, dengan dicetak

Novinka Ifany Sari, 2023

*IDENTIFIKASI IMPLEMENTASI PROGRAM PELATIHAN BAHASA KOREA DI LEMBAGA PELATIHAN
DAN KURSUS KOMIHWA CIANJUR PADA PROGRAM G TO G INDONESIA - KOREA*
Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI

Novinka Ifany Sari
1900797

IDENTIFIKASI IMPLEMENTASI PROGRAM PELATIHAN BAHASA KOREA DI LEMBAGA PELATIHAN KURSUS KOMIHLWA CIANJUR PADA PROGRAM G TO G INDONESIA – KOREA

Disetujui dan disahkan oleh pembimbing:

Dosen Pembimbing I:



Didin Samsudin, S.E., M.M., CHMCM., CIT.

NIP 920160119760228101

Pembimbing II



Risa Triarisanti, S.Pd., M.Pd., CNNLP

NIP 920160119780419201

Mengetahui,

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Korea



Didin Samsudin, S.E., M.M., CHMCM., CIT.

NIP 920160119760228101

LEMBAR PENGESAHAN PENGUJI

Novinka Ifany Sari

1900797

IDENTIFIKASI IMPLEMENTASI PROGRAM PELATIHAN BAHASA KOREA DI LEMBAGA PELATIHAN DAN KURSUS KOMIHLWA CIANJUR PADA PROGRAM G TO G INDONESIA – KOREA

Skripsi ini telah disetujui dan disahkan oleh:

Pengaji I



Prof. Dr. H. Didi Sukyadi, M.A
NIP. 196706091994031003

Pengaji II



Velayeti Nurfitriana Ansas, S.Pd., M.Pd
NIP. 920160119890610201

Pengaji III



Asma Azizah, S.S., M.A
NIP. 920190219921231201

Mengetahui.

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Korea
FPBS UPI

Didin Samsudin, M.M., CHCM., CIT.
NIP. 920160119760228101

ABSTRAK

Penelitian ini ditulis dengan latar belakang tingginya angka kesempatan bekerja di Korea Selatan bagi calon Pekerja Migran Indonesia melalui program G to G yang syarat utamanya memiliki keterampilan bahasa Korea yang dapat diperoleh dari lembaga pelatihan, sehingga tujuan penulisan penelitian ini untuk mengidentifikasi implementasi program pelatihan bahasa Korea di LPK Komihwa Cianjur, pendekatan yang digunakan dalam penelitian ini yaitu kualitatif dengan metode deskriptif, pengumpulan data menggunakan teknik observasi, wawancara dan studi dokumentasi. Sumber informasi didapatkan dari tiga informan pengajar dan delapan belas informan pembelajar. Teknik mengolah data dengan menggunakan triangulasi data yaitu reduksi data, penyajian data dan penarikan kesimpulan. Hasil yang didapatkan dalam penelitian ini yaitu Metode pembelajaran yang digunakan meliputi metode ceramah, *audio lingual method*, *mim – mem method*, *language control method*, *phonetic method*, *reading guide method*, *grammar translation method*, metode latihan (drill), sedangkan strategi pembelajaran yang digunakan meliputi strategi ekspositori dan strategi inkuiri, Evaluasi pembelajaran dilakukan dilakukan memperhatikan perkembangan bahasa Korea pembelajaran dan untuk tingkat mahir terdapat aplikasi simulasi UBT EPS – TOPIK. Hambatan bagi pengajar maupun pembelajar berada pada faktor afektif pembelajar yaitu sikap dan motivasi dalam belajar bahasa Korea. Manfaat penelitian ini dapat mengidentifikasi implementasi pada rencana pembelajaran di LPK Komihwa sudah sesuai dengan apa yang tertera pada kurikulum dan silabus, terdapat metode, strategi dan evaluasi pembelajaran yang sudah baik, sehingga dapat membantu siswa untuk mendapatkan kesempatan pada program G to G Indonesia - Korea.

Kata Kunci : Bahasa Korea, Proses pembelajaran, Metode Pembelajaran, Strategi Pembelajaran, Evaluasi Pembelajaran

ABSTRACT

This study was written against the background of the high number of job opportunities in South Korea for prospective Indonesia Migrant Workers through the G to G program whose main requirement is having Korean language skills that can be obtained from training institution, so the purpose of writing this research is to identify the implementation of Korean language training programs in LPK Komihw Cianjur, used a descriptive qualitative method, with observation, interviews and documentation as the data collection techniques. The data were obtained from three teachers and eighteen students. The data were analyzed using an iterative process consisting of data reduction, data presentation and drawing conclusions. The result show that the LPK Komihwa The learning method used is the lecture method, audio-lingual method, mim - mem method, language control method, phonetic method, reading guide method, grammar translation method, and training method (drill), while the learning strategies used include expository strategies and inquiry strategies. The learning evaluation used was checking students' Korean language development and at the advanced level, the evaluation used the UBT EPS - TOPIK application. Obstacles for both teachers and students are in the learner's affective factors, namely attitudes, and motivation in learning Korean. The implementation of the learning plan at Komihwa LPK is following what is stated in the curriculum and syllabus, there are methods, strategies, and learning evaluations that are already good, so that they can help students to get opportunities in the Indonesian - Korean G to G program.

Keywords : Korean Language, Learning Process, Learning Methods, Learning Strategies, Learning Evaluation.

초록

이 연구는 G to G 프로그램을 통해 한국에서 인도네시아 이주노동자 취업 기회가 많은 것을 배경으로 작성되었으며, 주요 요구 사항은 훈련 기관에서 얻을 수 있는 한국어 능력을 갖추는 것이므로 이 글을 쓰게 된 목적 연구는 지안주르 거미화 학원원에서 한국어 교육 프로그램의 구현을 확인하는 것입니다, 이 연구에서 사용된 접근 방식은 서술적 방법을 사용하는 정성적이며, 데이터 수집은 관찰 기술, 인터뷰 및 문서 연구를 사용합니다. 정보 출처는 3 명의 교수 정보원과 18 명의 학생 정보원으로부터 얻었다. 데이터 삼각 측량, 즉 데이터 축소, 데이터 프레젠테이션 및 결론 도출을 사용하여 데이터를 처리하는 기술. 본 연구에서 얻은 결과는 강의 방식, 오디오 언어 방법, mim-mem 방법, 언어 제어 방법, 음성학적 방법, 독서 안내 방법, 문법 번역 방법, 훈련방법(Drill), 사용하는 학습전략으로는 설명전략과 탐구전략이 있으며, 학습평가는 한국어 학습의 발전에 주목하여 진행하며, 고급 레벨을 위한 EPS-TOPIK UBT 시뮬레이션 어플리케이션이 있습니다. 교사와 학생 모두에게 장애물은 학습자의 정서적 요인, 즉 한국어 학습에 대한 태도와 동기입니다. 거미화 학원원에서 학습 계획의 구현은 커리큘럼 및 강의 계획서에 명시된 내용에 따라 좋은 방법, 전략 및 학습 평가가 있으므로 학생들이 프로그램 G to G 인도네시아 - 한국 졸업 할 수 있다.

키워드: 한국어, 학습 과정, 학습방법, 학습 전략, 학습평가

DAFTAR ISI

LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI	iv
KATA PENGANTAR.....	v
UCAPAN TERIMAKASIH.....	vi
ABSTRAK	viii
ABSTRACT	x
초록.....	xi
DAFTAR GAMBAR.....	xii
DAFTAR TABEL	xiii
DAFTAR ISI.....	xii
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang Masalah.....	1
1.2 Rumusan Masalah	4
1.3 Tujuan Penelitian	5
1.4 Manfaat Penelitian	5
1.4.1 Manfaat Teoritis	5
1.4.2 Manfaat Praktis	5
1.5 Struktur Organisasi Skripsi	6
BAB II KAJIAN PUSTAKA	8
2.1 Pekerja Migran Indonesia di Korea Selatan.....	8
2.1 Pendidikan Nonformal	9
2.1.1 Tujuan Pendidikan Nonformal	10
2.1.2 Fungsi Pendidikan Nonformal	10

2.1.3 Ciri – Ciri Pendidikan Nonformal.....	11
2.1.4 Bentuk Pendidikan nonformal	12
2.2 Konsep Dasar Pelatihan	13
2.2.1 Tujuan Pelatihan.....	14
2.2.1 Manfaat Pelatihan.....	15
2.3 Lembaga Pelatihan Kursus.....	16
2.3.1 Jenis Kursus	17
2.3.2 Kurikulum Kursus	17
2.3.3 Unsur -Unsur Kursus	18
2.3.4 Lembaga Pelatihan dan Kursus Komihwa Cianjur	20
2.4 Proses Pembelajaran.....	21
2.4.1 Metode Pembelajaran Bahasa Asing.....	22
2.4.2 Strategi Pembelajaran Bahasa Asing	30
2.4.3 Media Pembelajaran.....	33
2.4.4 Evaluasi pembelajaran	34
2.4.5 Faktor – Faktor Penghambat Pembelajaran Bahasa Asing	37
2.5 Penelitian Terdahulu	40
2.6 Kerangka Berpikir.....	49
BAB III METODE PENELITIAN	52
3.1 Metode dan Desain Penelitian.....	52
3.2 Lokasi dan subjek Penelitian.....	54
3.3 Teknik Pengumpulan Data.....	54
3.3.1 Observasi.....	55
3.3.2 Wawancara.....	55
3.3.3 Dokumentasi	56

3.3.4 Studi Pustaka.....	56
3.4 Instrumen Penelitian.....	56
3.4.1 Pedoman Observasi	57
3.4.2 Pedoman Wawancara	60
3.5 Teknik Analisis Data.....	61
3.6 Sumber Data.....	62
3.7 Uji Keabsahan Data.....	64
3.7.1 Uji Kredibilitas.....	64
3.7.2 Uji Reliabilitas	65
BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN	66
4.1 Proses Pembelajaran Bahasa Korea Di LPK Komihwa	66
4.2 Hambatan Dan Manfaat Bagi Pembelajar Dalam Mengikuti Program Pelatihan	80
4.3 Hambatan Bagi Pengajar Dalam Mengimplementasikan Kurikulum.....	82
BAB V SIMPULAN, IMPLIKASI DAN REKOMENDASI	85
5.1 Kesimpulan	85
5.2 Implikasi.....	90
5.3 Rekomendasi	90
DAFTAR PUSTAKA	93

DAFTAR PUSTAKA

- Adinda, S. A. (2023). Strategi Pembelajaran Bahasa Jepang Di LPK SO YLPKPKB (Brother Training Center) Cianjur Dan Kendala Penggunaan Bahasa Jepang Pada Kehidupan Internship Di Jepang. *Repository Universitas Widyatama*.
- Amirudin, A., & Suryadi, A. (2016). Keragaman Media dan Metode Pembelajaran dalam Pembelajaran Sejarah Kurikulum 2013 pada Tiga SMA Negeri di Kabupaten Brebes Tahun Ajaran 2015/2016. *Indonesian Journal of History Education*.
- Amron, A. (2013). Perkembangan Kursus Bahasa Korea Pada Lembaga Pelatihan dan Kursus (LPK) Sonagi Kendal. *UNNES Repository*.
- Asrul, Ananda, R., & Rosnita. (2015). *Evaluasi Pembelajaran*. Medan: Perdana Mulya Sarana.
- Astina, I., Hermawan, G. S., & Mardani, M. S. (2019). Profil Strategi Pembelajaran Bahasa Jepang Di LPK Terakoya Bali. *Jurnal Pendidikan Bahasa Jepang Undiksa*.
- Creswell, J. W. (2013). *Planning, Conducting, Evaluating Quantitative and Qualitative Research*. Boston: Pearson.
- Data Sensus. (2022, 05 09). Retrieved from Badan Pusat Statistik: <https://www.bps.go.id/pressrelease/2022/05/09/1915/februari-2022--tingkat-pengangguran-terbuka--tpt--sebesar-5-83-persen.html>
- Depdiknas, R. (2003). *Undang - Undang Republik Indonesia Nomor 20*. jakarta: Departemen Pendidikan Nasional.
- Djamarah, Bari, S., Zain, & Aswan. (2014). *Strategi Belajar Mengajar*. Jakarta: PT. Rineka CIpta.

- Eliandy, R. R., Adila, R., Hasibuan, E. A., & Ababie;, R. (2020). Karakteristik, Jenis dan Satuan Pendidikan Luar Sekolah. *Al Ittihadiah Sumut*.
- Fahrudin. (2011). *Evaluasi Program Pendidikan Non Formal*. Semarang: UNNES PRESS.
- Fazrina, D. (2016). Pemanfaaan Hasil Belajar Pada Pelatihan Keterampilan Mekanik Otomotif. *Repository.upi.edu*.
- Gatiningsih, & Sutrisno, E. (2017). *Kependudukan dan Ketenagakerjaan*. Jatinangor: Fakultas Manajemen Pemerintahan IPDN.
- Humas. (2022). *Presiden Jokowi Lepas Pekerja Migran dengan Skema G to G ke Korea Selatan*. Jakarta: Sekretariat Kabinet Republik Indonesia.
- Indonesia, M. T. (Nomor KEP-204/MEN/1999 Tahun 1999). *Keputusan Menteri Tenaga Kerja Republik Indonesia*. Jakarta.
- Indonesia, P. (2003). *Undang - Undang Republik Indonesia Nomor 20 Tahun 2003*. Jakarta.
- Isyam, A. (2011). Strategi - Strategi Belajar Bahasa Asing. *Lingua Didaktika Jurnal Bahasa dan Pembelajaran Bahasa*, 87 - 93.
- Jasdi, F., Zainal, A., & Abdullah, I. (2021). Perencanaan Program Keterampilan Membatik Untuk Peserta Paket C di PKBM Az-Zahra Kabupaten Kepahiang. *Journal Of Lifelong Learning*.
- Junaedi, I. (2019). Proses Pembelajaran Yang Efektif. *Journal of Information System, Applied, Management, Accounting and Research*, 20-23.
- Kamil, M. (2012). *Model Pendidikan dan Pelatihan (Konse dan Aplikasi)*. Bandung: Alfabeta.
- Karuniasari, R. J. (2016). Analisis Prioritas Penggunaan Remittance Eks TKI Korea Selatan. *Unbrav Repository*.
- Khoirunnisa, K. (2022). Keefektifan Pembelajaran Bahasa Korea Untuk Calon Pekerja Migran Korea Selatan DI LPK Koreanindo. *Repository Universitas Nasional*.

- Krisnawa, K. B. (2023). Pembelajaran Bahasa Jepang Di Lembaga Kursus (LKP) Babaking Course. *Jurnal Penelitian Mahasiswa Indonesia*.
- Magdalena, I., Ridwanita, A., & Aulia, B. (2020). Evaluasi Belajar Peserta Didik. *Jurnal Pendidikan dan Dakwah*.
- Marzuki, S. (2011). *Pendidikan Non Formal : Pengembangan Melalui Pusat Kegiatan Belajar Mengajar (PKBM) di Indonesia (Sebuah pembelajaran dari Kominkan Jepang)*. Bandung : PT. Resdakarya.
- Megawati, F. (2016). Kesulitan Mahasiswa Dalam Mencapai Pembelajaran Bahasa Inggris Secara Efektif. *Jurnal Pedagogia* .
- Mufidah, N. (2017). *Strategi Belajar Berbicara Bahasa Inggris*. Banjarmasin: IAIN ANTASARI PRESS.
- Nasution, W. N. (2017). *Strategi Pembelajaran*. Medan: Perdana Publishing.
- Nurlaila. (2020). Faktor - Faktor Keberhasilan Pembelajaran Bahasa : Perspektif Intake Factors. *Jurunal Kependidikan* , 563 - 565.
- Pagarra, H., Syawaludin , A., Krismanto, W., & Sayidiman. (2022). *Media Pembelajaran*. Makasar: Badan Penerbit UNM.
- Perlindungan, B. B. (2022). *Sudah 4.169, BP2MI Lepas Lagi 475 Pekerja MIgran ke Korea Selatan*. Jakarta: BP2MI.
- Pratiwi, E. P., & Wibhawa, B. (2015). Pengembangan Pendidikan Non Formal Melalui Keaksaraan Fungsional Pusat Kegiatan Belajar Masyarakat. *Prosiding Penelitian & Pengabdian Kepada Masyarakat*.
- Priago, R. P. (2013). Pengelolaan Lembaga Kursus (LPK) Chinju Dalam Menyelenggarakan Kursus Bahasa Korea di Kota Bengkulu. *Repository UNIB*.
- Prihatin, E. (2017). Pengaruh Metode Pembelajaran Dan Minat Belajar Terhadap Hasil Belajar IPA. *Jurnal LPPM UNIDRA*, 173.
- Prihatini, E. (2017). Pengaruh Metode Pembelajaran Dan Minat Belajar Terhadap Hasil belajar IPA. *Formatif : Jurnal Ilmiah Pendidikan MIPA*.

- Puspitorini, P., & Deptiyani, R. D. (2020). Penggunaan Media Ajar Bahasa Inggris Pada LPK English Best Course. *Eksistensi Pendidikan Luar Sekolah Universitas Sultan Ageng Tirtayasa*, 121-125.
- Sari, N. M., Sadyana, I. W., & Suartini, N. N. (2022). Pembelajaran Bahasa Jepang di Lembaga Pelatihan Kerja (LPK) Bulan Palapa Desa Landih Bangli. *Jurnal Pendidikan Bahasa Jepang Undiksha*.
- Statistik*. (2022, 07 11). Retrieved from BP2MI Badan Perlindungan Pekerja Migran Indonesia: <https://www.bp2mi.go.id/statistik-detail/data-penempatan-dan-pelindungan-pmi-periode-juni-2022>
- Sugiyono. (2017). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Sukmana, C., & Dwilestari, D. (2013). *Analisis Mutu Kursus*. Jakarta: Pusat data Statistik Pendidikan, Kemendikbud.
- Sulistiani, D. (2019). Peran Pendiidkan Non Formal Berbasis Sosial Ekonomi Dalam Organisasi Sosial Preman Super Di Malang Raya. *Jurnal Pendidikan Ilmu Pengetahuan Sosial*.
- Widoyoko, E. P. (2017). Evaluasi Program Pembelajaran. *Online Public Access Catalog*, 13-15.
- Yuliani, L. (2016). Implementasi Hasil Diklat Berjenjang Dasar Berbasis Kompetensi Oleh Tutor Paud Dalam Proses Pembelajaran Anak Usia Dini. *Repository.upi.edu*.